



# communiqué

N°: 174  
No.:

DIFFUSION: POUR DIFFUSION IMMÉDIATE  
RELEASE: LE 3 DÉCEMBRE 1982

## PLAN D'EXPANSION DES EXPORTATIONS CANADIENNES AU JAPON

L'honorable Gerald Regan, ministre d'Etat (Commerce international), lors d'une rencontre hier soir avec des hommes d'affaires canadiens, à Vancouver, à laquelle assistait le Premier ministre, a annoncé la publication du plan d'expansion des exportations canadiennes au Japon.

M. Regan était à Vancouver pour présider une réunion avec des hauts dirigeants de sociétés canadiennes qui exportent dans les pays de l'ANASE et au Japon. "Les exportations canadiennes vers ces marchés ont beaucoup augmenté ces dernières années," a dit M. Regan. Il a aussi souligné que le Japon était le deuxième marché d'exportation du Canada. Le marché japonais est énorme et offre d'excellentes perspectives aux exportateurs de produits résultant de l'exploitation des ressources et de produits manufacturés. En 1981, le Japon a importé, au total, des marchandises d'une valeur de \$143 milliards dont \$30 milliards pour des produits fabriqués. Pour cette même année, le commerce bilatéral entre le Canada et le Japon a totalisé \$8,5 milliards, le Canada ayant exporté, vers ce pays, des marchandises évaluées à \$4,5 milliards. La part actuelle du Canada de toutes les marchandises importées par le Japon est de 3,4 pour cent environ. Tout porte à croire que cette proportion augmentera légèrement en 1982.

Le plan d'expansion des marchés canadiens au Japon a été établi pour aider les secteurs public et privé à accroître leurs activités commerciales avec le Japon. Les évaluations et propositions qu'il renferme constituent la base des activités de commercialisation du Gouvernement du Canada au Japon pour les deux ou trois prochaines années. Il fait partie d'une série de plans d'expansion des marchés pour des pays désignés qui offrent d'importantes possibilités d'exportation dans des secteurs industriels visés qui correspondent aux compétences canadiennes en matière de production. D'autres plans d'expansion des marchés sont en cours de préparation pour chacun des pays de l'ANASE; il